

二〇〇八至二〇〇九年度
財務委員會
第九次會議報告
(二〇〇九年六月二十五日)

(一) 二〇〇九至一〇年度區議會撥款的財政報告

民政事務總署於 2009/10 年度撥款 13,050,000 元 予中西區區議會以舉辦社區參與計劃。截至二〇〇九年六月二十四日，中西區區議會已批准的社區參與計劃的撥款額為 10,063,800.21 元，佔民政事務總署 13,050,000 元 撥款額的 77.12%，實際支款額為 6,397,754.96 元，佔撥款額的 49.02%。

(二) 會上通過的撥款申請

● 中西區區議會屬下委員會及工作小組

委員會通過撥款 117,400 元 予中西區區議會事務工作小組，以推行「印製中西區區議會季刊」。

委員會通過下列 2 項由中西區關注樓宇管理工作小組提交的撥款申請：

- (i) 撥款 10,000 元，以推行「大廈管理須知工作坊 - 法團購買第三者風險保險研討會」；
- (ii) 撥款 30,180 元，以推行「編印及製作「私人樓宇管理工作手冊」」。

委員會通過下列 7 項由文化康樂及社會事務委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款 550 元，以推行「文化落區 2009/10 系列 - 開幕禮」；
- (ii) 撥款 80,390 元，以推行「文化落區 2009/10 系列 - 香港舞綵團」；
- (iii) 撥款 50,000 元 予中西區推廣香港 2009 東亞運動會活動統籌委員會，以推行「文化落區 2009/10 系列 - 香港舞蹈團」；
- (iv) 撥款 25,960 元，以推行「文化落區 2009/10 系列 - 《樂滿十八區》」；
- (v) 撥款 40,000 元 予中西區推廣香港 2009 東亞運動會活動統籌委員會，以推行「文化落區 2009/10 系列 - 《樂滿十八區》」；
- (vi) 撥款 55,000 元，以推行「文化落區 2009/10 系列 - 《中西區「奇幻夢想舞台」戲劇新體驗》」；

- (vii) 撥款58,100 元，以推行「文化落區 2009/10 系列 - 〈孫中山奔走於斜路上〉—活在戲劇和歷史之間」。

委員會通過下列 2 項由長者服務工作小組提交的撥款申請：

- (i) 撥款28,410 元，以推行「長者友善社區計劃 2009」；
(ii) 撥款21,850 元，以推行「「耆」妙正能量話劇匯演」。

委員會通過撥款20,000 元予公民教育工作小組，以推行「「誠信新一代」中西區倡廉活動」。

委員會通過撥款238,142 元予醫療衛生及復康服務工作小組，以推行「中西區健康節 2009」。

● 中西區區內地區團體

委員會通過下列 4 項由中環及半山分區委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款2,175.50 元，以推行「參觀香港醫學博物館」；
(ii) 撥款60,000 元，以推行「中環及半山區美化社區齊參與 09-10」；
(iii) 撥款27,000 元，以推行「六十周年國慶 - 親親長者日」；
(iv) 撥款56,000 元，以推行「年輕人藝術展才華」。

委員會通過下列 2 項由上環及西營盤分區委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款44,000 元，以推行「畫出東亞」；
(ii) 撥款42,500 元，以推行「歌舞昇平賀國慶」。

委員會通過下列 2 項由石塘咀及堅尼地城分區委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款44,000 元，以推行「石塘咀及堅尼地城迎接東亞運動會壁畫齊齊畫」；
(ii) 撥款60,000 元，以推行「迎國慶六十周年暨中秋綵燈晚會」。

委員會通過下列 4 項由中西區康體會提交的撥款申請：

- (i) 撥款14,000 元，以推行「中西區羽毛球訓練計劃(2009-2010)」；
(ii) 撥款14,000 元，以推行「中西區女子籃球訓練計劃(2009-2010)」；
(iii) 撥款14,000 元，以推行「中西區乒乓球訓練計劃(2009-2010)」；
(iv) 撥款108,000 元，以推行「中西區地區足球訓練計劃(2009-2010)」。

委員會通撥款80,000元予中西區青少年暑期活動統籌委員會，以推行「2009中西區青少年暑期活動典禮暨活力動感嘉年華」。

委員會通過下列4項由中西區防火委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款25,000元，以推行「防火護老顯愛心」；
- (ii) 撥款8,100元，以推行「分區火警演習大行動 - 中環中心」；
- (iii) 撥款17,000元，以推行「海報標語設計比賽及學校講座」；
- (iv) 撥款20,000元，以推行「龍虎山防火之旅2009」。

委員會通過下列10項由中西區撲滅罪行委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款25,000元，以推行「健康才藝新世代」；
- (ii) 撥款10,000元，以推行「和諧家庭總是「愛」」；
- (iii) 撥款10,000元，以推行「和諧家庭新力量」；
- (iv) 撥款11,500元，以推行「西區警區常青滅罪大使計劃」；
- (v) 撥款16,000元，以推行「西區滅罪宣傳週」；
- (vi) 撥款2,105元，以推行「西區歲晚滅罪宣傳運動」；
- (vii) 撥款20,080元，以推行「西區警學關懷大使計劃」；
- (viii) 撥款20,000元，以推行「2009-10年度中西區滅罪宣傳創作比賽」；
- (ix) 撥款23,500元，以推行「彩虹計劃2009-2010」；
- (x) 撥款30,460元，以推行「中區「警學相長」計劃2009-2010」。

委員會通過下列3項由中西區推廣使用資訊科技委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款70,000元，以推行「中西區網站計劃(2009-2010年度)」；
- (ii) 撥款41,400元，以推行「中西區機械人設計比賽」；
- (iii) 撥款91,700元，以推行「中西區科技展2009暨中西區機械人設計比賽頒獎典禮」。

委員會通過下列2項由中西區新來港定居人士服務地區統籌委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款14,000元，以推行「新來港人士義工訓練及服務計劃」；
- (ii) 撥款16,000元，以推行「伙伴同行計劃」。

委員會通過撥款80,000元予中西區道路交通安全運動籌備委員會，以推行「中西區道路交通安全運動2009-2010」。

委員會通過下列2項由中西區文化藝術協會提交的撥款申請：

- (i) 撥款51,174 元，以推行「慶祝國慶暨第九屆中西區文化藝術節第二十六屆中西區歌唱比賽」；
- (ii) 撥款46,275 元，以推行「慶祝國慶暨第九屆中西區文化藝術節中西區潮劇欣賞晚會 2009」。

委員會通過撥款95,093 元予中西區文化藝術協會(文化藝術節)，以推行「第九屆中西區文化藝術節開幕禮暨香港風華—香港畫家邀請展」。

委員會通過撥款9,420 元予保良局陳區碧茵頤養院，以推行「人生站站也精彩」。

委員會通過撥款1,300 元予樂群社會服務處黃光漢社區服務中心，以推行「「親」親田園樂」。

委員會通過撥款40,400 元予香港醫學博物館，以推行「香港醫學博物館「健康人生」嘉年華暨開放日」。

委員會通過撥款3,328 元予中西區賢毅社，以推行「同心歡樂慶團圓」。

委員會通過撥款40,000 元予天馬音樂藝術團有限公司，以推行「粵劇折子共欣賞」。

● 中西區區內非政府機構

委員會通過撥款28,355 元予明愛中區長者中心，以推行「護出精彩」。

委員會通過撥款19,150 元予明愛樂幼學前教育及訓練中心，以推行「『盡早發現·及早介入』公眾教育推廣計劃—注意力不足/過度活躍症」。

委員會通過下列 6 項由明愛堅道社區中心提交的撥款申請：

- (i) 撥款10,360 元，以推行「守望相助」；
- (ii) 撥款24,610 元，以推行「2009-10「同心同行」社區精神健康服務計劃」；
- (iii) 撥款20,000 元，以推行「荷李活寶庫」；
- (iv) 撥款10,000 元，以推行「突破平風—青少年成長計劃」；
- (v) 撥款10,000 元，以推行「2009-2010「風」雨同路共關懷」；
- (vi) 撥款5,870 元，以推行「「做個開心好媽媽」內地新來港婦女支援計劃」。

委員會通過撥款8,190 元予香港基督教女青年會西環綜合社會服務處，以推行「和諧家庭 – 幼兒情緒管理」。

委員會通過撥款9,500 元予香港基督教女青年會觀龍樓社區工作辦事處，以推行「中西區社區共融計劃」。

委員會通過下列 3 項由香港聖公會西環長者綜合服務中心提交的撥款申請：

- (i) 撥款10,000 元，以推行「耆型·活出新天地」；
- (ii) 撥款10,000 元，以推行「耆Show聲色藝」；
- (iii) 撥款20,000 元，以推行「眾樂樂—開懷文化推廣計劃」。

委員會通過撥款20,000 元予香港聖公會聖路加福群會綜合家居照顧服務隊，以推行「耆英顯關懷」。

● 特別活動統籌組織

委員會通過下列 13 項由中西區推廣香港 2009 東亞運動會活動統籌委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款522,200 元，以推行「中西區宣傳及推廣香港 2009 東亞運動會項目」；
- (ii) 撥款100,000 元，以推行「全民健身迎東亞」；
- (iii) 撥款17,890 元，以推行「健頤齊迎東亞運」；
- (iv) 撥款96,150 元，以推行「喜迎東亞運 中西區婦女健身運動會」；
- (v) 撥款47,612 元，以推行「創造傳奇一刻 - 摩星嶺野外定向追綜 2009」；
- (vi) 撥款12,398 元，以推行「賀國慶喜迎東亞運」；
- (vii) 撥款45,494 元，以推行「活力親子東亞運」；
- (viii) 撥款12,456 元，以推行「耆英展活力」；
- (ix) 撥款20,710 元，以推行「【東亞運動】再創「耆」績」；
- (x) 撥款31,612 元，以推行「響應東亞運·運動齊參與」；
- (xi) 撥款34,642 元，以推行「火熱動感迎東亞 - 青少年小型足球挑戰賽同樂日」；
- (xii) 撥款17,510 元，以推行「Amazing Race迎東亞運 - 中西區城市歷奇挑戰賽」；
- (xiii) 撥款13,498 元，以推行「喜迎東亞運動會保齡球同樂日」。

委員會通過下列 8 項由中西區慶祝六十周年國慶活動統籌委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款200,000 元，以推行「慶祝中華人民共和國成立六十周年 - 中區國慶嘉年華」；
- (ii) 撥款20,000 元，以推行「中西區婦女慶祝國慶 60 周年文藝晚會」；
- (iii) 撥款100,000 元，以推行「中西區慶祝中華人民共和國成立六十周年文藝晚會」；

- (iv) 撥款120,000 元，以推行「慶祝中華人民共和國成立六十周年 - 西區國慶嘉年華」；
- (v) 撥款80,000 元，以推行「慶祝中華人民共和國成立六十周年 - 中西區宣傳項目」；
- (vi) 撥款100,000 元，以推行「古今龍獅武術大匯演」；
- (vii) 撥款85,000 元，以推行「慶祝中華人民共和國成立六十周年 - 港島歡騰賀國慶嘉年華」；
- (viii) 撥款15,000 元，以推行「港島歡騰賀國慶六十周年綜合晚會」。

● 地區小型工程計劃

委員會通過撥款830,000 元予康樂及文化事務署，以推行「於西區公園體育館安裝高效能的閉路電視系統」。

因此，是次會議共通過90 份社區參與計劃的撥款申請，涉及撥款額4,078,699.50 元。委員會暫緩討論駿青社的首次撥款申請(「2009 年硬式空手道比賽」)，建議秘書處會後再界定其申請資格；半島青年商會將修改其撥款申請(「中西區青年就業前景研討會」)後再交委員會審批。截至二〇〇九年六月二十五日，扣除結轉 2010/11 年度的撥款共506,464.75 元，2009/10 年度已通過的社區參與計劃的撥款為14,142,499.71 元，佔撥款額的108.37%。

中西區區議會秘書處
二〇〇九年七月